

Označení (číslo) smlouvy: MCBS/2020/0068417

## Smlouva o poskytování služeb v oblasti internetu

### Statutární město Brno, městská část Brno-střed

se sídlem Dominikánská 264/2, 601 69 Brno

IČO: 44992785

DIČ: CZ44992785

bankovní spojení:

jednající prostřednictvím: Ing. arch Vojtěcha Mencla, starosty statutárního města Brna, městské části Brno-střed

k podpisu smlouvy pověřen na základě čl. 7 odst. 1 směrnice č. 5 Podpisového řádu účinného od 25. 3. 2019: Bc. Petr Štika, MBA, LL.M., tajemník Úřadu městské části Brno-střed

na straně jedné, dále jen „**Objednatel**“

a

### BZ CompanyInternacional s.r.o.

se sídlem Tovačovského 490/4, 779 00 Olomouc

IČO: 27834085

DIČ: CZ27834085

bankovní spojení: Fio banka, číslo účtu [REDACTED]

společnost zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 30867

zastoupen: Jan Látal, jednatel společnosti

na straně druhé, dále jen „**Poskytovatel**“

(Objednatel a Poskytovatel dále také společně jako „**smluvní strany**“ a každý samostatně jako „**smluvní strana**“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, tuto

## smlouvu o poskytování služeb v oblasti internetu

(dále jen „**smlouva**“).

### Článek I

#### Předmět smlouvy

Předmětem smlouvy je:

- a) umístění WWW stránek Objednatele na HW prostředcích Poskytovatele a zajištění služeb souvisejících s provozem těchto stránek (dále jen „webhosting“); bližší vymezení je obsaženo v Objednávce č. 1, která je nedílnou součástí Rámcové smlouvy o dílo a spolupráci č. MCBS/2020/0068416, která byla uzavřena mezi Objednavatelem a Poskytovatelem (dále jen „Rámcová smlouva“).
- b) seznam domén, administrovaných Poskytovatelem, je uvedený jako příloha č. 1. této smlouvy;

v případě změn počtu domén bude příloha aktualizována, a to formou dodatku k této smlouvě podepsaného oběma smluvními stranami.

## **Článek II**

### **Odměna a platební podmínky**

#### 1. Odměna Poskytovateli za realizaci předmětu smlouvy.

Celková cena za plnění předmětu této smlouvy činí 21 780,- Kč včetně DPH za dobu platnosti této smlouvy, tj. za 24 měsíců. Ustanovení čl. IV odst. 7 tím není dotčeno. Smluvní strany se dohodly, že cena bude Poskytovateli uhrazena na účet uvedený v záhlaví této smlouvy.

Pokud na základě písemného požadavku Objednatele dojde k navýšení prostoru pro webhostingové služby nad limit uvedený v Objednávce č. 1 (20 GB), bude Objednateli účtováno při navýšení o 1 GB + 12,10,- Kč/měsíc včetně DPH.

Celková částka za poskytnuté služby této smlouvy bude uhrazena formou jednorozhodného předplatného, které je součtem webhostingových služeb (tarifů) a doménových jmen v aktuální příloze.

Sazba DPH bude účtována dle platných právních předpisů.

2. Daňový doklad – faktura na první splátku bude Poskytovatelem vystavena nejpozději k patnáctému dni v prvním měsíci následujícím po dni nabytí účinnosti této smlouvy a bezprostředně po vystavení zaslána Objednateli. První předplacený rok začíná dnem účinnosti smlouvy a trvá do posledního dne dvanáctého měsíce od roku účinnosti smlouvy. Další předplacený rok plynule navazuje na poslední den dvanáctého měsíce předcházejícího předplaceného roku a trvá do posledního dne dvanáctého měsíce příslušného předplaceného roku. Faktura za tento rok (druhá splátka) bude Poskytovatelem vystavena nejpozději k patnáctému dni prvního měsíce druhého předplatného roku a bezprostředně po vystavení zaslána Objednateli. Splátnost faktury činí v souladu s Rámcovou smlouvou 14 kalendářních dnů od doručení Objednavateli.

3.

## **Článek III**

### **Závazky a práva Objednatele**

1. Objednatel se zavazuje poskytnout Poskytovateli veškerou součinnost potřebnou k provádění činnosti a služeb této smlouvy.
2. Objednatel je povinen nahlásit požadavky a podněty Poskytovateli.
3. Na technické prostředky Poskytovatele (dále jen „server“) je povoleno ukládat pouze stránky a soubory, které jsou v souladu s platnými zákony České republiky, nesmí být v rozporu se všeobecně

uznávanými morálními a etickými pravidly nebo poškozovat jiné osoby či organizace. Za obsah dat umístěných Objednatelem na server nese odpovědnost výhradně Objednatel.

4. Na server je možno ukládat jak osobní stránky, tak komerční prezentace.
5. Je zakázáno vytvářet a provozovat download archivy, za download archiv není považován download souborů vztahujících se např. k prezentovaným produktům (návody či dokumentace k výrobkům, katalogy, ovladače, nabízený vlastní software, apod.). Zakázán je rovněž provoz chat serverů.

#### **Článek IV Závazky a práva Poskytovatele**

1. Poskytovatel se zavazuje reagovat na požadavky a podněty nahlášené Objednatelem nejpozději do třetího pracovního dne od doručení takto nahlášeného požadavku nebo podnětu.
2. Poskytovatel je povinen po odsouhlasení obou smluvních stran respektovat pokyny a připomínky Objednatele ke způsobu poskytování předmětu této smlouvy.
3. Poskytovatel neručí za věcný obsah internetové prezentace Objednatele.
4. Poskytovatel má právo při zjištění porušení nebo porušování podmínek uvedených v čl. III s okamžitou platností přerušit Objednateli poskytování všech služeb a zároveň má právo dát Objednateli okamžitou výpověď.
5. Poskytovatel se zavazuje informovat Objednatele o plánovaných odstávkách serveru a zpětně také o případných neplánovaných výpadcích. Poskytovatel podnikne veškeré kroky k neprodlenému obnovení poskytování služeb. V případě přerušení poskytování služby vlivem vyšší moci nebo třetí strany nevzniká Objednateli nárok na slevu. Rovněž nevzniká nárok na slevu v případě, že služba nebyla dostupná vzhledem k plánovanému výpadku, např. při údržbě technických prostředků Poskytovatele (server).
6. Poskytovatel bude provádět pravidelné zálohy, ke kterým poskytne Objednateli v případě nutnosti přístup. Předmětem zálohy jsou emailové zprávy, obsah FTP úložiště, obsah databáze a konfigurace.

#### **Článek V Utajení**

1. Poskytovatel se zavazuje dodržet závazek mlčenlivosti o důvěrných faktech zjištěných při provádění předmětu smlouvy.
2. Smluvní strany zajistí, aby osoby, které používají ke spolupráci v rámci této smlouvy, zachovávaly mlčenlivost o všech důvěrných informacích, s nimiž přijdou do styku v souvislosti s touto smlouvou.
3. Smluvní strany učiní veškerá potřebná opatření, která zamezí vyzrazení informací získaných souvislosti s plněním podle smlouvy.

4. Veškeré nakládání s osobními daty klientů probíhá v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména plnit povinnosti dle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o ochraně osobních údajů“) a Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů, dále jen „Nařízení“). Smluvní strana, jež tento závazek nedodrží, odpovídá druhé smluvní straně za škodu tím způsobenou.

5. Veškeré shromážděné informace jsou uloženy a uchovány v zabezpečených systémech, k nimž mají přístup pouze oprávnění pracovníci. Systémy jsou pod neustálým dohledem pro zajištění důvěrnosti, integrity a bezpečnosti informací včetně bezpečnosti proti průniku zvenčí. Dodavatel webhostingu dodržuje všechna bezpečnostní nařízení stanovená zákony a právními předpisy platnými v České republice a v rámci Evropské unie. Dodavatel webhostingu přijímá a aplikuje veškerá bezpečnostní opatření, na základě aktuálních a nejmodernější poznatků v oblasti bezpečnosti, pro zajištění důvěrnosti osobních údajů Objednatele a eliminace rizik způsobených neoprávněným přístupem, smazáním, ztrátou nebo poškozením osobních údajů Objednatele.

6. Za důvěrné se nepovažují informace, které jsou:

- a) obecně známé,
- b) prokazatelně známé smluvní straně před jejich předáním druhou smluvní stranou,
- c) legálně získané smluvní stranou od třetí osoby či jinak, aniž by bylo omezeno použití či zveřejňování takto získaných informací,
- d) získané vlastní činností smluvní strany nezávisle na uzavření této či jiné smlouvy.

## Článek VI

### Trvání smlouvy a sankce

1. Jestliže bude Objednatel v prodlení s placením faktury dle čl. II této smlouvy, může Poskytovatel účtovat úrok z prodlení ode dne splatnosti ve výši 0,03% denně z dlužné částky. Objednatel si dále vymezuje právo na pozastavení webhostingových služeb v případě prodlení splatnosti faktury více jak o 14 dní. Webhostingové služby budou obnoveny vždy po plném uhrazení dlužné částky.
2. Smlouva se uzavírá na dobu určitou a to na dobu 24 měsíců s účinností od 15. 6. 2020. Pokud však jedna ze smluvních stran písemně neoznámí druhé smluvní straně nejpozději ve lhůtě jednoho měsíce před uplynutím doby, na kterou je tato smlouva uzavřena, že nemá zájem na dalším trvání této smlouvy, bude smlouva automaticky prodloužena na dalších 12 měsíců a to s účinností od prvního dne měsíce, jež následuje po dvanáctém měsíci příslušného období. Tento den je dnem obnovy.
3. Odstoupit od smlouvy může kterákoliv smluvní strana v případě, že druhá smluvní strana poruší závažně své povinnosti vyplývající z této smlouvy a přes písemné upozornění toto porušení do 30 dnů neodstraní.
4. Odstoupení od smlouvy nemá vliv na povinnost mlčenlivosti, ochranu autorských práv, právo na náhradu škody a smluvní pokutu.

**Článek VII**  
**Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva a vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky, zejména příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
2. Měnit nebo doplňovat text této smlouvy lze jen formou písemných dodatků řádně odsouhlasených a podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Smlouva byla vyhotovena ve dvou identických originálech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom výtisku.
4. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a že smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání jako projev jejich pravé, vážně míněné a svobodné vůle. Smluvní strany dále prohlašují, že je jim smlouva srozumitelná a k jejímu uzavření nedošlo v tísní nebo na základě jednostranně nevýhodných podmínek. Na důkaz dohody o všech ustanoveních této smlouvy připojují osoby oprávněné jednat a obě smluvní strany své vlastnoruční podpisy.
5. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
6. Nedílnou součástí této smlouvy jsou tyto přílohy:  
**Příloha č. 1** - Soupiska doménových jmen a jejich webhostingových tarifů  
**Příloha č. 2** – Dodatek o zpracování osobních údajů

za Poskytovatele  
**Jan Látal**  
Jméno, příjmení

**jednatel společnosti**

za Objednavatele  
**Bc. Petr Štika, MBA, LL.M.**  
Jméno, příjmení

**tajemník ÚMČ Brno-střed**

13-05-2020

V BRNO

Místo, datum

[Redacted signature area]

Podpis

13-05-2020

V BRNO

Místo, datum

[Redacted signature area]

ÚMČ Brno,  
část Brno-střed  
číslo 2, 601 69 Brno  
178

# Příloha č. 1

Ke smlouvě: MCBS/2020/0068417

## Soupiska doménových jmen a jejich webhostingových tarifů.

Jméno domény	Expirace domény	Tarif	
		Minimum	Start
obcan.brno-stred.cz	-	-	-
	-	-	-

za Poskytovatele  
**Jan Látal**  
Jméno, příjmení

jednatel společnosti

13-05-2020  
V BRNĚ  
.....  
Místo, datum

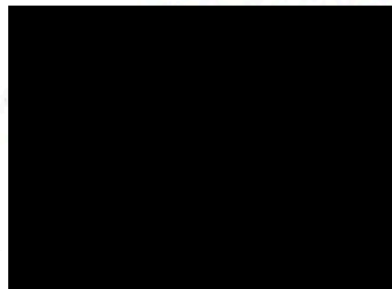


Podpis

za Objednavatele  
**Bc. Petr Štika, MBA, LL.M.**  
Jméno, příjmení

tajemník ÚMČ Brno-střed

13-05-2020  
V BRNĚ  
.....  
Místo, datum



statutární město Brno,  
střední část Brno-střed  
Mikáškova 2, 602 01 69 Brno  
178

# Příloha č. 2

Ke smlouvě: MCBS/2020/0068417

## Dodatek o zpracování osobních údajů

S ohledem na výše uvedené smluvní strany uzavírají v režimu Nařízení ve spojení se zákonem o zpracování osobních údajů následující Dodatek smlouvy o zpracování osobních údajů (dále jen „Dodatek“).

### I.

#### Předmět Dodatku

1.1 Předmětem tohoto Dodatku je úprava vzájemných práv a povinností smluvních stran při zpracování osobních údajů, které Poskytovatel uchovává v souvislosti s poskytováním svých služeb Objednateli.

### II.

#### Podmínky zpracování osobních údajů

2.1 Účelem zpracování osobních údajů je ukládání a uchování všech dat a informací svěřených Objednatelům.

Osobní údaje zákazníků Objednatelů budou zpracovány v rozsahu:

- jméno, příjmení, titul
- adresa
- e-mailová adresa,
- telefon
- název společnosti
- adresa společnosti
- pracoviště
- specializace
- pracovní email
- pracovní telefon

2.2 Předmětem zpracování osobních údajů na základě tohoto Dodatku nejsou citlivé údaje ve smyslu Nařízení.

2.3 Zpracováním osobních údajů ve smyslu tohoto Dodatku smlouvy se rozumí zejména jejich shromažďování, ukládání na nosiče informací, používání, třídění nebo kombinování, blokování a likvidace s využitím manuálních a automatizovaných prostředků v rozsahu nezbytném pro zajištění řádného poskytování služeb.

2.4 Osobní údaje budou zpracovány po dobu poskytování služeb s tím, že ukončením smlouvy o poskytování služeb bez dalšího zaniká i tento Dodatek. Ukončením smlouvy nezanikají povinnosti Poskytovatele týkající se bezpečnosti a ochrany osobních údajů až do okamžiku jejich protokolární úplné likvidace či protokolárního předání jinému zpracovateli.

### III.

#### Povinnosti Smluvních stran

3.1 Objednatel je při plnění tohoto Dodatku smlouvy povinen:

- a) zajistit, že osobní údaje budou zpracovány vždy v souladu s Nařízením a zákonem o zpracování osobních údajů, že tyto údaje budou aktuální, přesné a pravdivé, jakož i to, že tyto údaje budou odpovídat stanovenému účelu zpracování;
- b) přijmout vhodná opatření, aby poskytl subjektům údajů stručným, transparentním, srozumitelným a snadno přístupným způsobem za použití jasných a jednoduchých jazykových prostředků veškeré informace a učinil veškerá sdělení požadovaná Nařízením a zákonem o zpracování osobních údajů.

3.2 Poskytovatel je při plnění tohoto Dodatku smlouvy zavazuje:

- a) nezapojit do zpracování osobních údajů žádného dalšího zpracovatele bez předchozího konkrétního nebo obecného písemného povolení Objednatele, vyjma těch, s nimiž má zpracovatel uzavřenou zpracovatelskou smlouvu a kteří poskytují veškeré záruky stanovené Nařízením;
- b) zpracovávat osobní údaje pouze na základě doložených pokynů Objednatele, včetně v otázkách předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci;
- c) zohledňovat povahu zpracování osobních údajů a být Objednateli nápomocen pro splnění Objednatelovy povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektu údajů, jakož i pro splnění dalších povinností ve smyslu Nařízení;
- d) zajistit, aby systémy pro automatizovaná zpracování osobních údajů používaly pouze oprávněné osoby, které budou mít přístup pouze k osobním údajům odpovídajícím oprávnění těchto osob, a to na základě zvláštních uživatelských oprávnění zřízených výlučně pro tyto osoby;
- e) zajistit, že jeho zaměstnanci, případně pověřeni zpracovatelé, budou zpracovávat osobní údaje pouze za podmínek a v rozsahu Poskytovatelem stanoveném a odpovídajícím této smlouvě;
- f) na žádost Objednatele kdykoliv umožnit provedení auditu či inspekce týkající se zpracování osobních údajů;
- g) po skončení této smlouvy protokolárně odevzdat Objednateli nebo nově pověřenému zpracovateli všechny osobní údaje zpracované po dobu poskytování služeb.

3.3 Smluvní strany jsou při plnění této smlouvy povinny:

- a) zavést technická, organizační, personální a jiná vhodná opatření ve smyslu Nařízení, aby zajistily a byly schopny kdykoliv doložit, že zpracování osobních údajů je prováděno v souladu s Nařízením a zákonem o zpracování osobních údajů tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům a k datovým nosičům, které tyto údaje obsahují.
- b) vést a průběžně revidovat a aktualizovat záznamy o zpracování osobních údajů ve smyslu Nařízení;
- c) řádně a včas ohlašovat případná porušení zabezpečení osobních údajů Úřadu pro ochranu osobních údajů a spolupracovat s tímto úřadem v nezbytném rozsahu;
- d) navzájem se informovat o všech okolnostech významných pro plnění předmětu Dodatku smlouvy;
- e) zachovávat mlčenlivost o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů, a to i po skončení této smlouvy;
- f) postupovat v souladu s dalšími požadavky Nařízení a zákona o zpracování osobních údajů, zejména dodržovat obecné zásady zpracování osobních údajů, plnit své informační povinnosti, nepředávat osobní údaje třetím osobám bez potřebného oprávnění, respektovat práva subjektů údajů a poskytovat v této souvislosti nezbytnou součinnost.



**IV.  
Závěrečná ustanovení**

Tento dodatek smlouvy se řídí Nařízením a právními předpisy České republiky, zejména pak ustanoveními zákona o zpracování osobních údajů.

za Poskytovatele

**Jan Látal**

Jméno, příjmení

**jednatel společnosti**

za Objednavatele

**Bc. Petr Štika, MBA, LL.M.**

Jméno, příjmení

**tajemník ÚMČ Brno-střed**

V BRNĚ 13-05-2020

Místo, datum

V BRNĚ 13-05-2020

Místo, datum

Statutární město  
městská část Brno-střed  
Dominikánská 2, 602 00  
178

Podpis